

李後主之歸天 (溫德鳳撰曲)

(本曲共十四頁)

(本曲譜源唱白慶賢筆墨等)

▲士工線音樂引子▼ (士 1 尺 1 上 尺 乙 1 士 1 工 六 五 · 生 五 六 工 六 尺 工 六 1 五 六 反 工 六 1 五 1)

(小曲紅燭淚：王粵生作曲)

旦▲托白▼多謝西風，於此艱難歲月裏，爲我王多添一壽呀！

▲接唱士工線紅燭淚▼ 五 六 工 · 尺 乙 士 1 尺 · 六 工 尺 上 1 士 · 一 · · · · · 年 · 景 · · · · · 況 · 又 · · · · ·

六 工 尺 上 尺 工 · (尺 上 尺 上 乙) 士 1 上 尺 1 尺 1 尺 乙 士 合 初 · · · · · 秋 · 萬 · 里 鄉 · 關 · 還 依 · · · · ·

任 士 · (合 任 合 士 ·) 工 · 六 工 士 上 · 士 上 · 上 尺 工 六 士 · 舊 · 煙 · 波 江 上 去 · 片 · 片 · 沙 · · · · ·

工 · (六 工 六) 五 工 五 · 尺 乙 五 六 · 五 · 士 尺 · 工 尺 上 合 · 鷗 · 當 日 火 · 速 催 · · · · · 走 · 辭 廟 · · · · · 倉 · 皇 · · · · ·

士 · 上 尺 六 工 尺 上 · 乙 士 合 反 任 合 士 · (工 尺 上 · 尺 工 六 工 日 · 教 坊 歌 · 女 · · · · · 送 · 別 · 酒 · · · · ·

六 工 尺 上 乙 士 上 尺 · 工 上 乙 士 合 任 合 士 ·)

▲浪白▼唉，往景依稀，前塵歷歷在目呀！

▲續唱▼ 上 · 尺 工 尺 上 尺 工 · (尺 上 尺 工 ·) 六 · 反 工 · 六 五 慶 · · · · · 今 · · · · · 宵 · 主 · · · · · 上 · 七 · · · · ·

· 生 五 六 工 六 工 尺 上 士 上 尺 六 工 尺 · 尺 士 上 尺 1 尺 1 士 乙 士 · · · · · 夕 · 進 壽 · · · · · 酒 · 今 夜 似 雙 · 星 · 渡 · · · · ·

合 任 尺 任 尺 合 尺 上 合 任 士 · (合 任 合 士 ·) 尺 尺 乙 工 尺 乙 士 · 河 雲 · · · · · 出 · · · · · 岫 · 小 周 · · · · · 后 · · · · ·

· 士 上 尺 · 尺 乙 士 合 · 士 · (合 任 合 士 ·) 尺 1 乙 1 尺 尺 · 淡 抹 桃 · 妝 爲 · 郎 · 壽 · 相 · 聚 · 相 思 · · · · ·

更 · · · · · 相 守 · 永 · 攜 · 扶 · 手 · 艷 · · · · · 史 · · · · · 韻 · 上 士 上 士 上 尺 工 · 上 1 任 1 合 · 士 尺 乙 士 合 士 上 尺 六 工 尺 上 ·

尺 乙 士 合 上 任 合 士 · 長 · · · · · 留 · · · · ·

生▲先鋒鉞白▼小周，

旦▲口白▼主上，

▲即起士工慢板序▼ (五生六·工六五生六·反六工尺上·工六五生六·工六五反·六工六·反六工六上，^x 徠徠五六六·五反六工·六·工六五六五生六，^L 五六五六工尺工六·工六工尺上六五六工尺上·尺工六工尺乙尺士·乙士上尺工上·尺工上)

生▲浪白▼小周，你今日儘管淡抹新妝，但比去年明艷囉▲昌▼

旦▲浪白▼主上你取笑人吔嘅！

生▲浪白▼啊，小周，你嘅笑容真係靚，真係甜呀！小周，

旦▲浪白▼主上，

生▲唱曲▼工工合上上工尺上士·合· (任合士上合士任·合) 小周神態最可……人，

合上上·尺工，合工尺·六工尺上· (工六工尺乙士工尺乙
 難怪李……煜，魂相守……)

尺士·六五六工尺工六·五六工尺上·尺工上) 六·反工尺
 纖……腰……

工·工·尺工上· (尺工上尺上·) 尺上上·工尺乙·士合
 一……抱…… 減去半……

任合·士合·上·尺工· (工士合上尺工·反六工) 士合·
 段…… 離……

士·上尺·六工尺上尺工·尺乙·士合任合乙士上尺工上
 愁……

· (乙士上尺工上·尺工上)

旦▲接唱▼工^x·士工士士、六反工六·六工六上(六工尺上)·天...上七夕會...雙...星

合^x·工乙士、士六工工尺上·尺工尺乙·士合·(士乙士合人...間慶幸、渡生...辰

任尺任合士上尺六工尺上·尺上任合士上合士任·合)士^x但...

工尺工尺乙士合上·工尺工·工·尺尺·(工六尺工尺)願...夫...妻

工^x·六工尺上·士合士乙·士乙士任任·(任合士上合士上天...長

·士乙士合任·任合任)士·乙士合·任合·六·五反·六地...久...。

工尺工·尺上(工六五生六六·五反反·六工工·尺乙士上

尺工上·尺工上)

生▲接唱▼士^x·士士合合·士合上士·上·尺工(上尺工六工)樂...莫樂兮鸞...鳳...友

士任士·合任、士·尺上合·上尺工上·(工六工尺乙士工哀莫哀...兮、誤...溫...柔

尺乙尺士、六五六工尺工六·工六工尺上·尺工上)

旦▲接唱▼工^x·合合上工乙士、(士合上任合士乙士)尺工上^x甘...為臣虜供賤役、保得帝

·尺工六尺乙·士合任合·上·尺工六工尺乙尺士(反工尺主...主

乙尺士·乙尺士)乙尺士任·士·乙尺·工士·乙合尺·工萬歲無...憂

乙士乙上尺乙士士乙合·(任合士上合任合)...

(本曲請原唱白慶賢葉慧芬)季後主之歸天

生▲接唱▼六·工尺乙士合·上·尺工·(士合上尺工六工·)
身·····屬囚·····羈·

工上工尺^x合士·上尺乙·尺·(五六工六尺工反六尺工乙
夫婦甘苦·同受·····)

士合^x任合·士^x佞士乙上乙尺工上·尺)

旦▲接唱▼工合六工·六工尺上士上·尺乙士佞任·(士合任合
安排歌·····舞·····管·····絃·

任·)乙士工·工尺上·士合士乙·士乙士佞任·(任合士
願為君·····王·

上合士上·士乙士佞任·佞合任)上·乙士合任合·士乙士
上·····

乙尺士·乙士合任合士上·尺工六工尺上·
壽·····

生▲口白▼好呀，多勞你啦，

▲起反線小桃紅散板▼(五一)六五六工六尺一五一(五一)
羽衣·共扇·····影·····▲風鑼▼

六五六工尺工六一尺一
暗香·動·····翠·樓·····▲段頭鑼鼓▼

旦▲接唱▼尺工·六尺乙士^x乙^x上^x·工六工尺乙士合·六五生
似卿·····雲·艷·雨·清·波·細·流·似天風

工六五生六·(生五六工上工六五六五生六·)尺乙士^x乙^x
動·金·縷·長·袖

·尺士乙尺^x·工六工乙士^x·工尺乙尺工六尺·(工士乙士合士
舞·一汀煙月凌·波·步·皺·

乙尺·)乙乙工尺工六尺·尺乙士^x乙合士乙·工尺乙尺乙尺
又若湘·····女·鼓·····瑟·月宮嫻·

乙士合反工六五生工·工六五生六·(上尺工六·工六五生
娥·為那仙丹夜·夜·生·咎·

六·)

生▲接唱▼五六工六尺工上尺工·六五生六五六工尺工上尺工·
恍似步返上苑時：候·歌：女·笙簫侍：酒·

(五六工工六五工·)工六五生五六·工六(上尺工六·)
夢裡不知身……是客·

五六工·六五五六五生六工六五生·亿五·生五工五尺工六尺
淺醉凭：欄輕：輕：扣：鳳：簫·吹……斷水雲……愁

(六反工尺·)

旦▲接唱▼工六尺上尺上·尺乙·士尺·合合士合士上尺(合
祝：禱：聖……上·若山：陵如阜……崗·

士上尺·)工五尺尺上尺工六(上尺工六·)工五·生五六
若川流松……茂秀·日昇……

工尺工六尺(工士上尺·)尺乙士工尺士·乙·尺(六工六
月……恒·更若南山……壽……

工尺士合士乙尺·工六尺尺士乙尺·)

▲浪白▼主上請進酒呀·

生▲接唱▼工六五生工尺工六五·六五亿五亿亿五生六·五·
九：如：頌：祝·佩服小……周·

▲口白▼唉！

旦▲口白▼主上·何以一曲未完·悲從中起呢？

生▲口白▼唉·此情此景·寧不使人悵觸南唐於心也！

▲反線中板▼(工六五生六六·五六反工尺上)六·五六工
往……事·

(六·五六工·)生生·五六五亿·五·(五生五六工六六)
只堪……哀·

五亿·五·)上五五上·生反工反六工·(五六工反工·)
吳苑宮闈……今冷……落·

工上上上上·工五六(工六五生六·)上上士士工尺上士·
問誰憐南唐……主……痛國祚付江……

合·上尺上乙·上(上尺上乙·上·)六上反工反六工·
流·····幼年奉·····佛·

(六上反工反六工·)工生·五六五乙·五·(六工六五生·
在深·····宮·

·乙五六五乙·五·)生生六六·工尺上·尺士上尺·(士
一生雅好·是·填·····詞·

上尺工尺·)五六六·生工六五(五六生工六五·)上上反·
刻翠縷·····金· 雲裁月

·六工六·生五反工·(工尺工上尺工·)工合六·工尺上
繡····· 歸時休·····放

(工六工尺上)工工·六工尺乙·士·(六工尺上·尺工六
燭花·····紅·

工尺尺乙士·)工工六上·生反工反六工(反工反六工反工
待踏馬蹄·清夜·····月·

·)上上工·生五六工六五乙五·尺尺六六·五·士士
胡爲大·····夢· 繁華去去·不·痕留

·上尺工上(合士上尺工上)
·····

▲直轉士工花▼往景淒悲，空負才情正茂(尺)。

旦▲接唱▼曹孟德英雄一世，亦賦詩江舟(合)：孔夫子渭水泣

逝川，也會嘆就(上)。

生▲接唱▼尋章摘句曾無怠，憂愁委屈足風流(上)：月前一闋

虞美人，(仁一)未知修改若何合樂否(尺)。

旦▲口白▼主上，虞美人一詞，已共樂師參訂，更臻善美矣，

生▲口白▼如此，我哋一同唱詠好嗎？

旦▲口白▼奏樂呀，

生▲接唱▼五六生^x生^L一^L尺^L尺^L五^L六^L工^L六^L五^L一^L生^x·^L尺^L尺^L生^L五^L·
 恰似一江……春……水……向……東……

六^L一^L五^L六^L五^L一^L六^L五^L六^L工^L尺^L工^L一^L六^L 五^L六^L工^L尺^L上^L一^L
 流， 恰似一江……春……水……向……東……流，
 ▲和聲▼ 工^L六^L五^L 生^L一^L尺^L五^L六^L工^L六^L五^L一^L生^L·^L尺^L尺^L生^L六^L·^L五^L一^L
 啊……一江……春……水……向……東……流，

太監▲冲頭白▼聖旨下，

胜▲口白▼臣，▲開邊介▼

太監▲口白▼鄭國公旅次驛館之中，不忘詞作，此乃天降文星於

大宋也，▲才▼故特爲國公壽辰，賜飲牽機酒，▲才▼以昭

聖明，欽此，

胜▲口白▼謝龍恩，▲順三才介▼

旦▲口白▼牽機酒？▲才▼公公，這牽機酒是何等矜貴？

太監▲口白▼唉，實不相瞞，此乃毒酒！▲才▼

生▲撮白▼啊！

太監▲續白▼奴才有命，短送國公歸天！

旦▲口白▼歸天！

▲音樂由慢至快▼▲咚咚撐▼

(尺^L一^L一^L尺^L尺^L尺^L五^L五^L六^L六^L五^L五^L六^L六^L)

反^L反^L尺^L尺^L) ▲中速▼(尺^x·反^L上^L尺^L六^L生^L尺^L五^L，五^L尺^L反^L一^L工^L尺^x)

·反^L尺^L上^L乙^L一^L士^L一^L合^L一^L)

▲浪白▼主上，

生▲浪白▼宋主以毒酒賀我壽辰？哈，哈哈……

旦▲浪白▼主上，

生▲浪白▼事到如今，我亦難逃一死咯，▲先鋒鉞介▼

旦▲搶白▼主上！

生▲禿唱乙反滴珠二王▼反乙上乙·上反尺上乙士合佞合·反反

且讓我獨... 嚙... 牽機

·乙上尺·(乙上尺反尺·)上乙合·上反尺上乙士合佞合
酒... 了斷塵...

·上乙上·士合佞·合佞佞合(·佞佞佞合合·佞佞佞合合)
世... 恨... 悠... 悠。

·佞佞佞合佞佞佞合)

旦▲浪白▼主上，你不能飲呀，

▲續唱▼尺乙乙合·尺反尺上乙上合·乙上尺(乙上尺反尺·

雖未及同... 月... 而... 生，

(尺乙上合上·反尺上乙上尺·士合佞·合一合·尺上乙上
應讓妾同... 時... 而...

尺乙尺上(·乙合乙上上·乙合乙上上·乙合乙上乙合乙上)
走...。

生▲浪白▼你就由得我飲啦，

旦▲浪白▼主上，

生▲續唱▼乙尺上反工尺·反工尺上乙·(尺上乙上乙·)乙乙

累嬌你多... 災... 多... 難... 自份

愧... 上·尺反尺上乙士合佞合·乙上上·士合佞·佞佞合(·佞
愧... 負... 溫... 柔。

佞佞合合·佞佞佞合合·佞佞佞合佞佞佞合)

旦▲浪白▼主上，要飲就一齊飲啦！

▲續唱▼尺乙乙·尺反尺上乙上尺上上士合！▲墜慢▼

主上幸... 勿... 推... 辭，

▲直轉乙反滾花▼決已黃泉攜手(上)。

▲即起音樂，中慢速▼(五·六尺反六，五生五生尺_L尺_L，
尺·_L尺六·五_L尺五_L尺_L五_L尺_L生五_L尺_L反·六_L，六_L尺_L六_L尺_L生尺_L·
反_L尺_L生尺_L尺_L五_L六_L反·六_L五_L生尺_L反_L尺_L·)

生▲浪白▼唉！小周，今日之禍，禍在我月前一閱虞美人，唱徹
汴京，宋主心懷怨憤，因而賜下毒酒！

旦▲浪白▼主上，宋主屢懷猜妒之心，早下賜死之意呀，今日，
今日佞賜飲毒酒，主上，我求你帶埋我去，你帶埋我去！

生▲浪白▼小周，

旦▲浪白▼主上，

生▲禿接乙反中板▼合士尺_L尺_L，尺_L·工尺上士上·尺_L工·尺_L·(尺_L)
含淚捧，香………腮，

工尺上士上·尺_L工·尺_L·) 尺_L·尺_L乙乙乙·_L任合任合士上·
小……周你去意……緣何………決，

(尺工上尺上·) 尺尺合·合·乙上尺· (合合乙上尺·)
犧牲誠……何………苦………

合上上·尺_L反合· (合上上·尺_L反合·)
及早可……回……頭。

旦▲接唱▼六上六五六反尺· (六上六五六反尺) 反六·六反六
君王殉………難， 救不………

五·六· (六五六反尺反反六五·六·) 合反反乙·上尺_L反
………得， 難堪死別………隔陰………

合· (尺_L反合士合·) 尺乙尺上·合工尺 (上尺反工尺) 上
陽， 應念北擴………同舟， 妾

乙反反尺·反乙上 (乙反反·尺反尺上乙上)
獨生多………苦受………

生▲接唱▼尺合尺·上士·(尺合尺工尺上士)乙乙·士尺乙士
生緣死……分· 信有……

合·(尺工尺乙士尺乙尺乙士合)尺尺·上合士上·(尺工
緣· 貪生·有螻·蟻

上尺上·)

且▲接唱▼反合反尺上乙上·(上乙上尺反上·)上乙士合尺
甘為殉·葬·妾· 棺槨共·埋·

上·尺上尺上士合(尺上尺上士合·)
收……

生▲接唱催爽▼反·反上上乙上·(尺反上乙上)尺合·上乙上
小……周你愛·我· 一何……

尺·(尺反尺上乙合乙合乙上尺·)
深·

且▲接唱▼反反反乙·士合飯·尺飯合·(尺飯合士合·)上乙
擔恐主上·在·泉……台· 再受

合尺工尺(上尺反工尺)上飯合反·尺反尺上乙上(飯合反·
群鬼欺· 妾微魂依·左……右……

尺反尺上乙上)

生▲接唱▼尺乙乙·上尺乙·(尺乙乙·上尺乙·)士合飯·合
今夕共……赴· 奈·何……

尺飯合·(上乙士乙士合飯合尺飯合·)
……橋·

▲墜慢▼飯上上·士合飯尺士合士上合乙(合上乙合乙·)
明春清 明誰祭……奠呀·

且▲接唱▼乙合上合·尺上乙·反上(乙上尺反上·)上合乙·
願同作無·家……鬼…… 鬼物也……

士合飯·合·(上合乙·士合飯·合·)
並……頭……

(本曲譜原唱白慶賢 葉慧芬) 季後主之歸天

生▲接唱催爽▼反尺·六反尺(反尺·六反尺)尺反·六五·六^x
我罪……罪，罪太……深

·(六五六反尺反反六五·六^x)上六六反·反六士上·(來生犬馬……報嬌……情)

尺反上士上·)

旦▲接唱▼反尺反六反五六·(反六五·六^x)反六上六·反尺
你若化犬馬生……我甘爲犬……馬……

六反(六上六·反尺六反^x)
走……。

生▲接唱▼乙上上乙上·(乙上上乙上·)士乙士合飯合伙飯合^x
若作嶺……上……雲

·(上乙士乙士合飯合伙飯合^x)

旦▲接唱▼反上上飯·伙飯合·工·尺上乙·(尺上乙上乙·)
當化作霓……虹……相……伴……

生▲接唱▼士合反上·乙尺上(乙上尺反尺上)
若爲山澗……水……

旦▲接唱▼上合合乙飯·伙飯合^x·(上合合乙飯·伙飯合^x)
清露共……沉……浮……

▲轉乙反花▼倚凭郎肩，淚與星辰光宇宙(上)。

▲琵琶即奏▼工工工工工工工工▲齊奏▼五一▲琵琶▼尺尺
一尺尺一▲齊▼尺一合·任合士乙一)

生▲清唱▼尺士上尺一(尺一)尺乙士·上工六上一乙一士伙飯
一壺毒酒……▲大鼓▼一壺……毒酒……啊……

·合士士一合一(合合合合合合合一)合士
遺恨

▲音樂齊奏▼五五五六一五反工一尺·尺·尺·尺一
千秋啊……

▲漸快▼尺上士上尺反上尺上反上尺上(反上尺上)
 ……
 ▲查：的：撐：▼

▲反線音樂慢至快▼(紅上▲笛子▼尺紅上尺紅上尺紅上尺紅上)
 生五、尺生、尺五、上、▲古箏▼六、：

▲齊奏▼六五六工上六尺工上工合工工)

生▲接唱反線小白船▼六五六、工六工尺上合、
 渺渺天際，萬頃煙波載浮、

旦▲接唱▼士上合士、尺六反工、六上五六、工六工尺上合、
 動：韶樂，傳宇：宙，看：金粟，散花披：滿頭

生▲接唱▼士上尺上工尺上、
 著：繡衣：金：縷、

旦▲接唱▼工上工工、尺工上五六、
 別：禍患，離恨：消話、

生▲接唱▼工上工工、尺工上五六、
 復：舊位，成敗：參透

生▲合唱▼生上六上工工六五、
 飄：渺：絕俗世憂、

生▲接唱▼六工上合上尺上、
 仙宮裡弦：歌奏、

生▲合唱▼生上六上工工六五、六工上合上尺上、
 飄：渺：絕俗世憂，仙宮裡弦：歌奏、

▲伴古箏▼(五上六上生上)

(此曲完)